68ste JAARGANG No. 8289 WOENSDAG 24 OCTOBER 1951 VIER PAGINA'S

AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiestoeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur Ad. Versnay.

Besprekingen over staken van vuren om 11 uur a.m. in Korea hervat

Geallieerden voor de poorten van Koemsong

Tokio. — Na een onderbreking van twee maanden zullen Woensdag om 11 uur plaatselijke tijd de besprekingen over het staken van het vuren in Korea worden hervat, aldus een bekendmaking van Ridgway, nadat de communisten de overeenkomst van Pan Moen Djon geratificeerd hadden.

Onmiddellijk na het bekend worden hiervan zijn negen vrachtauto's uit Moenan naar Pan Moen Djon vertrokken met zoeklichten, ballons (voor de afbakening van het neutrale gebied) en tenten.

Het communiqué van het achtste leger meldt, dat pantserafdelingen en infanterie bij Koemsong ruim 100 Chinese bunkers hebben vernield en de bezetting doodden. Op het grootste deel van het front maakten de manschappen van de Verenigde Naties kleine vorderingen tegen hevige tegenstand.

Het Noord-Koreaanse legerbericht meldt, dat Dinsdag zeven vliegtuigen van de V.N. bij het bombarderen van Noord-Koreaanse steden zijn neergeschoten.

Luchtgevechten

Tokio. — Bij een luchtgevecht boven Korea, aldus het hoofdkwartier van de Amerikaanse luchtmacht, werden drie MIG's vernield en één waarschijnlijk vernield en zeven beschadigd. Het commando van de luchtmacht noemde het gevecht een der zwaarste in de Koreaanse oorlog.

Superforten bombardeerden het vliegveld te Nams, toen de MIG's hen en de begeleidende jachtvliegtuigen aanvielen. Eén superfort stortte in zee, nadat de bemanning met parachutes eruit gesprongen was. Andere superforten, die geraakt werden, landden op een basis der Verenigde Naties.

Twee communisten vervangen

Terwijl gedacht werd op de ratificatie van de overeenkomst inzake de neutrale zones, deelde radio-Peking mee, dat twee leden van de communistische delegatie vervangen zijn. Er werd geen reden opgegeven. Vervangen werden de Chinese generaal Toen Hoea door generaal Pien Wang Woe en de Noordkoreaanse generaal Tsjangpjoeng door generaal Tsjeng Tou Koen

Geen herstelbetaling voor U.S.S.R.

Tokio. — De Sovjet-Unie zal geen recht hebben Japanse herstelbetalingen te verzoeken, ook al zou zij een vredesverdrag met Japan sluiten, gelijksoortig aan dat van San Francisco, zo heeft een woordvoerder van het Japanse ministerie van buitenlandse zaken verklaard. Japan had in de laatste oorlog geen Sovjet-Russisch grondgebied bezet en de Sovjet-Unie ook geen schade berokkend. China daarentegen zou aanspraken kunnen doen gelden op de in Mandsjoerije door de Sovjet-Unie in beslag genomen Japanse bezittingen.

Egypte voorziet een "lange en harde strijd"

"Leve de Sovjet-Unie," roepen demonstranten

Cairo — Dinsdag werd in Egypte een stilte van vijf minuten in acht genomen ten teken van rouw voor de „patriottische martelaren, die door imperialistische kogels waren gevallen bij hun protest tegen de imperialistische aanslag op de Egyptische souvereiniteit."

Cairo — De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Salah el Din Pasja, verklaarde Dinsdag: „De strijd tussen onze rechten en de valse aanspraken van de vijand zal lang en hard zijn. Egypte is vastbesloten geduldig en standvastig te zijn. Wij willen niets van onze eisen laten vallen." Hij noemde demonstranten, die de openbare veiligheid bedreigen, verraders en zeide, dat hij zorg zou dragen, dat bij toekomstige demonstraties de uiterste gestrengheid in acht genomen zou worden.

Hij noemde de uitlatingen van Acheson, dat de Verenigde Staten het standpunt van de Britten steunen, een „weloverwogen poging om onze wil en vastberadenheid om onze nationale aspiraties te verwezenlijken te breken". Acheson deed beter een mening uit te spreken over de gewelddaden, die de Britten ieder uur tegen de Egyptische patriotten begaan, die slechts geloof en vastberadenheid als wapens bezitten. Hij prees de Soedanezen voor hun verzet tegen het bruut geweld in het Zuiden van de Nijlvallei.

Betogingen.

Dinsdag zijn de gehele ochtend en de vroege middag grote groepen betogers door Cairo getrokken, die leuzen riepen tegen de Westelijke mogendheden en Turkije. Volgens de berichten is er weinig of geen schade aan buitenlandse eigendommen aangericht; Egyptische winkels hadden het meest te lijden. Ook uit Alexandrië en de provincies worden demonstraties gemeld. De gouverneur van Alexandrië verklaarde, dat de politie Dinsdag het vuur had geopend om een grote menigte te verspreiden, die de politie bekogelde, welke de betogers wilde beletten het Britse consulaat-generaal te naderen. Enkele agenten en demonstranten werden gewond en er werden enige arrestaties verricht.

Het hoofdbureau van politie te Cairo deelde mede dat Dinsdag de politie salvo's heeft gelost en traangas heeft gebruikt om demonstranten te verspreiden; ongeveer 40 personen werden gewond. De belangrijkst demonstraties van Dinsdag werden bij de Sovjet-ambassade gehouden. De demonstranten riepen: „Leve de Sovjet-Unie. Geef ons wapens om de Westelijke imperialisten te bestrijden." Er werden pamfletten verspreid, waarin bij de regering werd aangedrongen een niet-aanvalsverdrag met de Sovjet-Unie en handelsverdragen met de Sovjet-Unie en de communistische staten te sluiten.

Verscheidene politieke organisaties organiseren verzetsbewegingen en pogen die te verenigen in een nationale verzetsbeweging.

Een Britse militaire woordvoerder te Cairo verklaarde, dat het benzine-vervoer per auto, trein en schip naar Cairo en de delta zou worden stil gelegd totdat de Egyptische arbeiders naar Abadijah, waar de belangrijkste benzine-installaties gevestigd zijn, zijn teruggekeerd.

Het ministerie van luchtvaart te Londen heeft medegedeeld, dat de cantine van de luchtmacht te Bayad geplunderd is; verder is de situatie in de Kanaalzone algemeen rustig. Een Britse militaire woordvoerder te Cairo zeide, dat de stakingsoproep van de Wafdistische partij weinig effect heeft gehad op het werk in de Britse kampen; ongeveer 75% van de arbeiders is nog aan het werk.

Soedan.

Volgens officiële kringen te Khartoem heeft de gouverneur-generaal van de Soedan, Howe, Dinsdag de commandant van de Egyptische troepen aldaar verzocht te zorgen, dat de orde gehandhaafd wordt. De Egyptische commandant zou geantwoord hebben, dat zij gehoorzaamheid aan Koning Faroek verschuldigd is, maar zijn best zou doen orde en tucht te handhaven.

Volgens betrouwbare bronnen heeft de bevelhebber van de Egyptische troepen in de Soedan opdracht ontvangen de troepen in de Soedan te handhaven, zelfs al zou dit geweld meebrengen tegen de huidige regering van de Soedan.

Syrië steunt Egypte.

Damascus — De Syrische minister van buitenlandse zaken, Faydi Atassi, heeft in het parlement verklaard, dat hij ieder voorstel om deel te nemen aan een defensie-plan voor het Midden-Oosten van de hand zou wijzen. Hij drong er bij de Westelijken op aan eerst de aan de Arabieren veroorzaakte schade in Palestina te herstellen. Hij zeide, dat Syrië Egypte met alle middelen zou steunen en hij ried Engeland aan verstandig op te treden ten aanzien van Egypte.

Recht tot het hart

De gewoonste inconsequentie is: de middelen niet te willen voor wat men wil.



DE MANNEN DIE DE PLANNEN MAKEN — Terwijl de verbondenen in Korea de zwaarste artilleriebombardementen geopend hebben, waarmee zij de communisten ooit bekogelden, gaf het Hoofdkwartier van de strijdkrachten deze foto vrij van de mannen die de plannen maakten. Van links naar rechts: Lt. Gen. James van Fleet, Amerikaans bevelhebber; Lt. Col. A. J. B. Bailey, Commandant van de artillerie der 25ste Canadese Brigade; Gen. Maj. John W. O. Daniels, Amerikaans leger, en Brig. J. M. Rockingham, Commandant van de Canadese 25ste Brigade. Het Canadese leger heeft een regiment veldartillerie in het gevecht.

Benoeming van Clark tot ambassadeur bij Vaticaan gaat niet door

Washington. — President Truman heeft besloten generaal Clark niet tot eerste Amerikaans ambassadeur bij het Vaticaan te benoemen, aldus heeft zijn perschef Short verklaard.

Deze beslissing is gegrondvest op een juridisch advies, dat Clark de benoeming niet kan aanvaarden en tevens de militaire status behouden. De bekendmaking van de benoeming had vooral in Protestantse kringen protesten uitgelokt. Het besluit tegen een benoeming, die heeft plaats gevonden, wanneer de Senaat op reces is, zoals in dit geval, betekent, dat de kwestie enige maanden wordt opgeschort. Short zei, dat Clark het beter achtte te wachten tot het Congres weer bijeen is; hij wil nog enige werkzaamheden voltooien in zijn huidige militaire functie alvorens een eventuele diplomatieke post te aanvaarden.

Kleinste atoomontploffing

Las Vegas (Nevada). — Het hoofd van de wetenschappelijke proefnemingen van de Amerikaanse commissie voor de atoomenergie, dr Graves, heeft verklaard, dat de op de proefterreinen van Yucca Flat veroorzaakte atomische ontploffing geen sisser of mislukking was.

Hoewel het de kleinste ontploffing in de geschiedenis der Amerikaanse proefnemingen was, vernielde zij de gehele 30 meter hoge stalen toren, waarvan het nieuwe wapen tot ontploffing werd gebracht. Volgens de commissie was de proefneming zuiver de beproeving van het wapen; het doel was niet de gevolgen van straling op dieren en bouwwerken na te gaan.

Ontslag van Remorino niet bevestigd

Buenos Aires. — Argentinië heeft besloten te Bonn een ambassade in te stellen.

De eerdere berichten, dat de minister van buitenlandse zaken Remorino zou zijn afgetreden, zijn niet bevestigd. Betrouwbare kringen zeggen, dat in verband met de komende algemene verkiezingen Remorino heeft toegezegd in functie te blijven tot na de dag der verkiezingen.

Te Buenos Aires zijn twee Uruguese socialisten gearresteerd, die er van worden beschuldigd zich te hebben ingelaten met Argentijnse aangelegenheden. Zij zijn dr Frugoni, voormalig ambassadeur van Uruguay te Moskou, en Scarabino. Later op de avond zijn zij met een normale bootdienst naar Montevideo vertrokken na door de politie aan boord te zijn gebracht.

"United Fruit Company" liquideert haar investering in Guatemala

Boston (Massachusetts). — De „United Fruit Company" heeft besloten, dat de voortdurende beheersing der communisten van de arbeidersbond in Guatemala het niet raadzaam heeft gemaakt investaties te doen voor de benodigde reparaties en verbetering van haar faciliteiten in dat land.

De maatschappij heeft de regering van Guatemala een maand geleden formeel ervan in kennis gesteld, dat zij van plan is haar investering ter waarde van 65 millioen dollar in dat land te liquideren.

LABOUR OPTIMISTISCH

Londen. — De secretaris van de Britse Labourpartij, Morgan Phillips, heeft op een persconferentie verklaard, dat Labour met aanzienlijk optimisme de verkiezingen op 25 October aanstaande tegemoet ziet. De propagandisten van de partij verwachten een grote toeneming van het aantal Labourstemmen. Phillips meende op meer dan veertien millioen stemmen voor Labour te mogen rekenen, tegen twaalf en een kwart millioen vorig jaar. „Naar mijn mening zullen we een redelijk deel van de liberale stemmen verwerven, voldoende om althans de zetels, die we in het oude parlement hadden, te behouden en hopelijk om er nog bij te krijgen", aldus Phillips.

Oliebrand geblust

Wenen. — De oliebrand bij Zistersdorff is Dinsdagavond uit zichzelf gedoofd. Russische ingenieurs voorkwamen een tweede ramp, toen een andere tank, die door de ontploffing van de eerste beschadigd was, eveneens dreigde te ontploffen. Zij pompten water onder de olie in deze tank om het peil van de vloeistof boven de verbindings-pijp met de brandende tank te doen stijgen.

het nieuws van vandaag

Naast de Neo-nazistische tendenzen in West-Duitsland, waarvan een analyse gisteren aantoonde, dat hun ernst moeilijk onderschat kan worden openbaren zich ook nog symptomen van een andere stroming, die eveneens met de republikeinse gedachte in strijd is.

In Bonn is n.l. aandacht gevraagd voor een onschuldiger lijkende herleving van de gedachten, die men een tijd lang heeft beschouwd als tot het verleden te behoren. Een deel van de nationale oppositie, die zich in de massa en ook in de regering vormt, heeft de tijd rijp geoordeeld voor de herleving van de monarchistische gevoelens.

Het is in het laatste jaar opgevallen, dat de in oplagen van honderdduizenden gedrukte geïllustreerde weekbladen naast inside stories over het leven van grote Nazi's bij voorkeur het leven der oude vorstelijke families in beeld brengen. De „troonpretendent" der Hohenzollerns heeft over publiciteit niet te klagen. Rupprecht van Beieren is hoogst populair en voor zijn herstel is daar zelfs een „Volksbund" gesticht.

De weekbladen zijn over de smaak van het publiek uitstekend geïnformeerd en de monarchale herinneringen hebben gretig aftrek.

Bij het korte tijd geleden in Hannover voltrokken Welfenhuwelijk tussen de stamhouder van het Hannoverse Huis en een prinses van het Huis Gluecksburg is een praal ten toon gespreid, die men in de nuchtere dagen van de verarmde en met haveloze burgers overstroomde Bondsrepubliek niet meer zou hebben verwacht. De belangstelling van de bevolking was overweldigend en men heeft roerende verhalen kunnen lezen over de trouw der Hannoveranen aan hun vorstenhuis.

Nu heeft dit huwelijk onverwacht in Bonn een politieke nasleep gehad. De Bondsdag heeft tijdens het antwoord van Grotewohl een uur lang gedebatteerd over het toch niet zeer actuele onderwerp der monarchie. De socialisten hadden ministers gecritiseerd, omdat zij op het feest in Hannover waren verschenen. Bovendien waren zij boos, omdat een hoge ambtenaar van bin-

Neo Monarchisme

nenlandse zaken zich in de krant voor de monarchie had uitgesproken. Hij had zich daarmee volgens de socialisten tegen de Republikeinse grondwet gekeerd. De fractieleider van de meest rechtse regeringspartij heeft zich daarbij rondweg voor de monarchie uitgesproken. Het monarchale tijdperk was volgens hem een tijdperk geweest, „waarop duizenden Duitsers tot aan het einde hunner dagen trots zouden zijn".

De christelijke en liberale coalitiegenoten hebben hun nationale collega terstond voorgehouden, dat er dringende zaken te behandelen waren. Intussen is de monarchale kwestie in Bonn tot een serieus onderwerp van politieke gesprekken geworden. De christelijke partij heeft gemeend te moeten waarschuwen tegen het veld winnen van de mening, dat het „onder de keizer" toch maar beter was. Men moet, aldus de christelijke partij, bedenken, dat de monarchieën Duitsland niet voor de eerste wereldoorlog hebben kunnen beschermen en dat zij een drukkende erfenis in de vorm van sociale vraagstukken hebben nagelaten. Ook de liberale partij heeft een aansnijden van het vraagstuk der monarchie „gevaarlijk" genoemd.

Dat het onderwerp een zo grote belangstelling geniet, wordt inmiddels door politieke waarnemers in Bonn mede beschouwd als een bewijs voor de geringe aantrekkingskracht die de huidige Bondsrepubliek nog op een groot deel van het volk uitoefent.

Koninklijke zorg voor vluchtelingen

Brief van Koningin Juliana aan President Truman

Door tussenkomst van de Nederlandse ambassadeur te Washington, dr. J. H. van Royen, heeft Koningin Juliana op 21 September een persoonlijke brief doen overhandigen aan de president der Verenigde Staten van Amerika, waarin zij pleit voor een nieuw initiatief met betrekking tot het internationale vluchtelingenprobleem, deze „zieke plek in het lichaam der mensheid".

De brief luidt als volgt:

Mijnheer de President,

In deze na-oorlogse jaren heb ik veel nagedacht over het steeds moeilijker wordende probleem van de vluchtelingen en van huis en haard verdrevenen in alle delen van de wereld.

De oorzaken van deze onrustbarende situatie buiten beschouwing latend, ben ik diep begaan met de noden dezer vluchtelingen en ontheemden en vooral met het lot van die moeilijke gevallen, die nog lange tijd verzorging en onderhoud nodig zullen hebben.

Ik ben mij ten volle bewust van het prachtige en bewonderenswaardige werk, dat in de loop van deze jaren is verricht en van de resultaten die bereikt zijn door de U.N.R.R.A., de I.R.O., de kerken en door particuliere organisaties. In al deze inspanningen heeft het Amerikaanse volk het grootste aandeel genomen, zowel wat betreft de terbeschikkingstelling van werkers als de verschaffing van middelen.

Wij in Nederland proberen ook ons aandeel te leveren, niettegenstaande ons eigen, ernstig overbevolkingsprobleem.

De I.R.O. beëindigt thans haar taak. De Verenigde Naties hebben een hoge commissaris benoemd om te voorzien in de internationale bescherming van grote groepen vluchtelingen. Maar bescherming is niet voldoende. Een internationaal apparaat is opgericht voor de Koreaanse en de Arabische vluchtelingen, maar elders ontbreken zulke organen. Er is geen waarborg dat grote groepen vluchtelingen ook die materiële steun zal worden verleend, die zij hard nodig hebben. Evenmin is het zeker, dat de noodzakelijke maatregelen zullen worden genomen om het mogelijk te maken dat die vluchtelingen, die men niet in andere landen kan herplaatsen, in het land waar zij thans verblijven, geassimileerd worden. Daar de vrije landen reeds overbelast zijn met politieke, militaire en economische problemen van iedere dag, zou het vluchtelingen-vraagstuk op de achtergrond kunnen raken. Maar U zult het met mij eens zijn, dat politieke kwesties op de

gevaarlijkste wijze kunnen worden toegespitst door de ontevredenheid en onrust van millioenen die talrijk genoeg zijn om een groot land te bevolken. Daarom leg ik U dit probleem voor in al zijn urgentie voor vandaag en voor de komende tijd. Ik zou U willen vragen het initiatief te willen nemen voor een nieuwe aanpak om deze zieke plek uit het lichaam der mensheid te snijden, waarin zij anders een dreigend politiek gevaar zou blijven vormen.

Dit kan, naar mijn mening, alleen bereikt worden door deze mensen te verlossen van hun gevoel van onvrede en mislukking en hen zodoende te helpen hun onafhankelijkheid en zelfsrespect te herwinnen. In geloof dat de beste wijze om hen te helpen is, hen op te nemen in het economische leven, opdat zij in staat raken de verantwoordelijkheid te dragen voor degenen die van hen afhankelijk zijn.

De assimilatie der vluchtelingen moet het doel zijn. In veel gevallen zal dat verdere materiële hulp vereisen, maar — zoals U met mij eens zult zijn — die hulp kan slechts doeltreffend zijn wanneer zij wordt gegeven in een christelijke geest van onderlinge verantwoordelijkheid en liefde. Slechts dan zal de enkeling voelen, dat voldoende aandacht wordt geschonken aan zijn moeilijkheden in haar verschillende aspecten, en dat het geheel van zijn fundamentele mensenrechten, zoals die door de Verenigde Naties zijn afgekondigd, tot een levende werkelijkheid wordt. Ik geloof dat wij slechts in die geest een oplossing zullen kunnen vinden voor dit en alle andere grote problemen der mensheid.

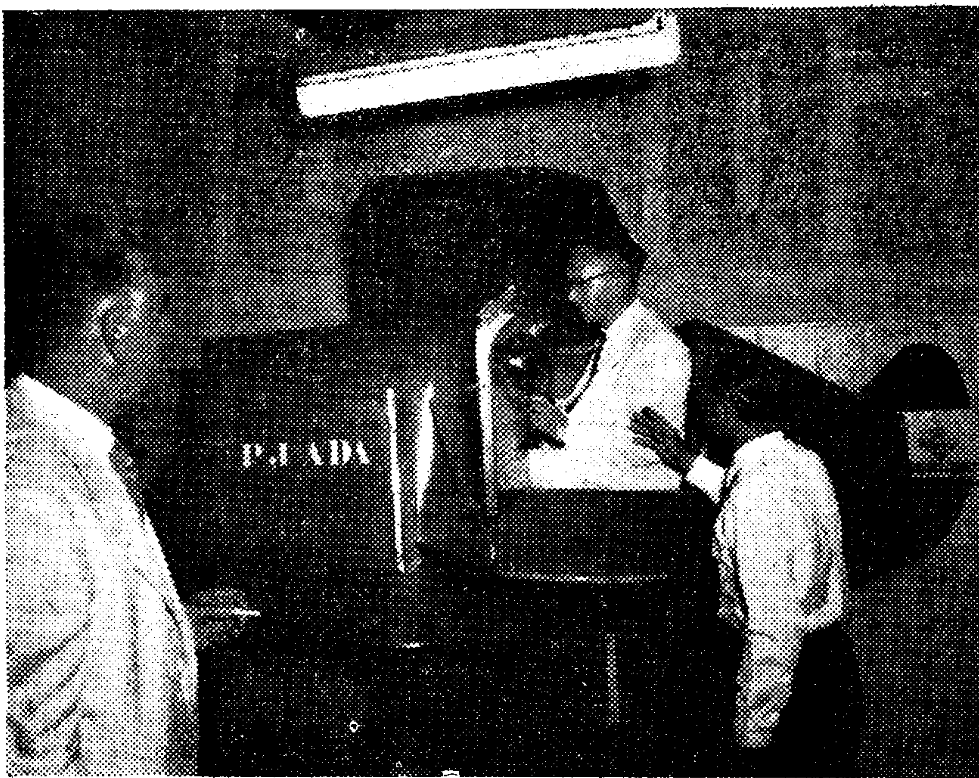
Zij die in nood verkeren moeten — om het eens zo uit te drukken — bezien worden met de ogen van de maatschappelijke werker.

Te vaak worden de vluchtelingen slechts benaderd uit een oogpunt van hun waarde als arbeids-factor. Voor zover zij niet tot werk in staat zijn, worden zij als een last beschouwd. Wij mogen evenwel niet over het hoofd zien, dat er ouden van dagen zijn en zieken, gebrekkigen en kinderen. Evenmin mogen wij omstandigheden toelaten waardoor gezinnen uiteengerukt worden. Zolang zulke dingen gebeuren moet de wereld hun vijandig toeschijnen. Dit zal hen diep verbitteren — en allen leerden wij de les hoe zeer verbitterde mensen geneigd raken totalitaire ideologieën aan te hangen.

Bij hulpverlening is qualiteit nog belangrijker dan quantiteit en, zoals altijd, kan ook hier de geneeswijze slechts tot resultaat leiden, indien die wordt toegepast in een geest van eerbied voor de vrijheid van ieder mens en ieder volk, aangezien slechts zulk een vrijheid hen in staat kan stellen deel te nemen in de opbouw van een gezonde wereld.

Omdat ik weet hoe zwaar de last is die drukt op de schouders van de president van de Verenigde Staten, heb ik geaarzeld U te benaderen. Ik weet evenwel dat U er niet slechts het politieke belang van ziet, maar dat U ook het menselijk begrip en het geloof hebt, die nodig zijn om deze vraagstukken aan te vatten.

w.g. JULIANA.



De gouverneur aan het blindvliegen in de KLM Link-trainer op het vliegveld Hato. foto-Fischer — Cliché Croese.

CURACAO

RADIO TELETYPE APPARAAT

Met de „Willemstad" kwam l.l. Zaterdag voor de Lands Radio en Telefoondienst een belangrijke nieuwe apparatuur aan.

Het betreft hier de bekende uitvinding van de Ned. Hoofd-ingenieur der P.T.T. Ir. v. Duren, die met zijn uitvinding van automatisch gecorrigeerde teletype, genaamd T.O.R. (Teletype Over Radio), ook in het buitenland zeer veel belangstelling ondervond.

De apparatuur is een Radio Teletype verbinding, die automatisch stopt, als een woord verkeerd wordt overgebracht en het betreffende woord herhaalt tot dit aan de ontvangzijde correct is opgenomen.

De nieuwe apparatuur zal worden gebruikt voor de verbinding Curaçao — Nederland en reeds thans heeft de C.P.I.M. een overeenkomst aangegaan met de LRTD, om deze apparatuur mede te gebruiken voor haar verbinding van kantoor tot kantoor tussen Willemstad en den Haag.

Zodra de apparatuur is opgesteld, zullen wij er met een uitvoeriger beschrijving op terugkomen.

JAARVERGADERING VAN KLM-VERENIGING „DE WEST"

Gisteravond werd in het Clubgebouw op Hato jaarlijkse Algemene Ledenvergadering van de KLM-Vereniging „De West" gehouden, onder wnd voorzitterschap van de Heer H. van Wijk.

Nadat de wnd. Voorzitter de aanwezigen, een 60-tal, had welkom geheten, nodigde hij de heer R. van Haaren, die wegens zijn benoeming tot Directeur van de LRTD het voorzitterschap van „De West" plm 2 maanden geleden had moeten neerleggen, uit om nog éénmaal aan de Bestuurstafel plaats te nemen om, indien nodig, aan de leden uitleg te geven van het Bestuursbeleid over het afgelopen Verenigingsjaar. Vervolgens richtte spr. zich ten tweede male tot de heer van Haaren om thans officieel afscheid van hem te nemen, hetgeen nog niet had plaatsgevonden. Als afscheidsgeschenk van de leden der Vereniging werd hem een klein model Voorzittershamer, gemonteerd op een schijf quibrahacha, aangeboden, dienst te doen als presse-papier, terwijl verder de oud-Voorzitter werd benoemd tot Ere-lid van de Vereniging.

Na deze inleiding volgde de vergadering de gebruikelijke weg, via Notulen en Verslagen naar de Bestuursverkiezing. Het aftredende bestur, waarvan enkele leden reeds een 3-tal jaren Bestuurslid waren, had besloten in zijn geheel af te treden, zodat een volledig nieuw Bestuur werd gekozen, dat werd samengesteld uit de volgende leden:

A. den Hertog, Voorzitter; R. C. Brouwer, Vice-Voorzitter; Mej. M. Jungerius, Secretaresse; J. Kruizinga, 2e Secretaris; F. Steenhof, Penningmeester; C. Hagendijk, 2e Penningmeester en Th. v.d. Burg. Alg. Secundus.

Nadat de nieuwe Voorzitter aan 4 leden van het scheidende bestuur t.w. de heren van Haaren, in 't Hol. Christiaanse en de Haan nog een passend afscheidsgeschenk had aangeboden wegens „langdurige trouwe dienst", werd na de rondvraag deze in een vlot tempo geleide vergadering te plm. middernacht gesloten.

ARBEIDERS CPIM/CSM TWEE WEKEN VACANTIE

Besprekingen tussen de directie van de CPIM/CSM en de Arbeiders Advies Commissie hebben er toegeleid, dat met ingang van 1 November a.s. de verlofregeling van de arbeiders gewijzigd wordt. Tot dusver kregen de arbeiders van de CPIM/CSM één week vacantie per jaar, thans is dit gebracht op twee weken per jaar. Ongetwijfeld hebben de arbeiders deze wijziging van harte toegejuicht.

HET VERKEER LANGS DE WEG

Op de weg naar Welgelegen werd de vijf-jarige O. Gibbs door een personen auto aangereden. De jongen stak n.l. van achter een aan de linkerkant van de weg staande auto plotseling de rijweg over zonder op het verkeer te letten. Hij werd naar het Sanatorium vervoerd, zijn toestand is gelukkig niet ernstig.

Gistermiddag tegen kwart voor vijf reed een bestuurder van een pick-up een fietser aan op een naamloze weg te Zeelandia.

De fietser stond aan de linker kant van de weg met iemand te praten, toen de pick-up een voor hem rijdende auto wilde passeren. Deze auto wilde echter links af slaan, in plaats van te remmen reed de pick-up toch voorbij met als gevolg, dat hij de fietser aanreed en doorschoof om een omheining te rammen.

Fiets vernield, fietser kwam met de schrik vrij.

Voorts waren er nog drie lichte aanrijdingen.

LANDSMINISTER DELVALLE ZONDAG TERUG

Naar wij vernemen zal Landsminister Cecile Delvalle, die zoals wij melddèn naar Amerika is vertrokken, op Zondag 28 October a.s. weer op Curaçao terugkeren.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Golden Gato van Antwerpen naar Cartagena, **Tapanahony** van Suriname naar La Guaira, **Republique de Ecuador** van Barranquilla naar La Guaira, **Caribe** naar S. Martha en **Guyana** van Cartagena.

GOUVERNEUR BEZOCHT KLM BEDRIJF

Gisteren bezocht Z.E. Gouverneur het technische bedrijf van de KLM.

Toen de gouverneur in dit Bitterstraat arriveerde werd hem door KLMs reclame tekenaar Paul Erkelens een fraaie pentekening aangeboden van het paleis.

Ook het technisch bedrijf op Hato werd in ogenschouw genomen, waarbij ook de link werd geprobeerd. In restaurant Hato werd de lunch gebruikt. Ook mevrouw Struycken zat aan de lunch aan, alsmede gezaghebber Gorsira, die mede het KLM bedrijf bezichtigde.

BURGERLIJKE STAND

Ondertrouwd: geen.

Gehuwd: A. J. Blijd met E. H. Sedney.

Overleden: op 19 Oct.: F. R. Jansen (78 jr.); op 22 Oct.: A. L. Marks (67 jr).

Bevallen: op 10 Oct.: C. A. Felicia (d); op 18 Oct. A. A. Sylvania — T. P. Martiena (z); 20 Oct.: P.P. Leitoe — A. P. Petronella (d); op 21 Oct.: A. Jansen — M. de P. Martina (z); op 22 Oct.: H. J. Herwig — A. Kop (d); H. C. Engelsman — M. A. Peters (d); C. F. Lie-A-Huen — V. F. Tjon-Joek-Tjien z); op 23 Oct.3: F. Shaerman — M. V. Blanchard (d).

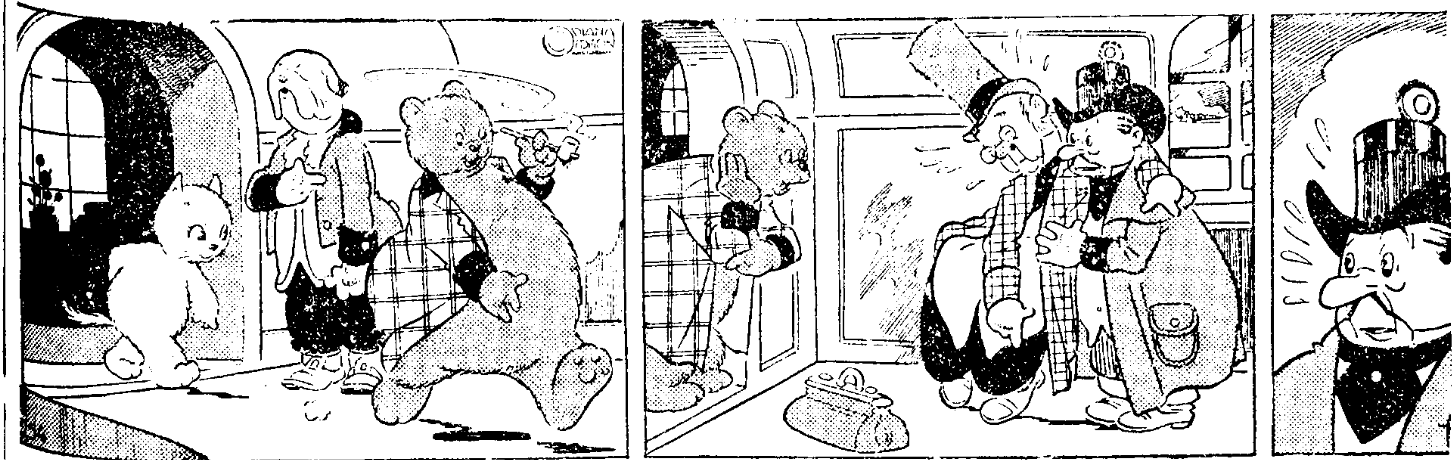
A.B.C. — RED DEVILS 51 - 39

A.B.C. won gisteren de derde consecutieve wedstrijd op Curaçao.

De ABC'ers met hun kort en vlug spel en nauwkeurig schieten, waren te veel voor de Red-Devils, die overigens zelf ook een vlug en fors spel speelden.

Voor Red Devils was Marchena top scorer met 10.

1007 Tom Poes en de zieke Hertog



De zieke heer staat in de hal, Heer Bommel! — zei de bediende. — Kom mee, Tom Poes, — riep Heer Ollie. — De lijfarts van een koning wil ik wel eens van dichtbij bekijken. En bovendien reist hij in een koets! Dat moet een voornaam iemand zijn, jonge vriend.

Tom Poes liep achter Heer Bommel aan de gangen door naar de hal en daar zagen zij een heer met een erg hoge hoed op, die door een koetsier ondersteund werd en er ziek uitzag.

— Wat is er gebeurd, beste man? — vroeg Heer Bommel aan de koetsier. — Heb je een ongeluk gehad?

— Neen, geen ongeluk — zei de koetsier. — Dokter Kalicum is onderweg ineens ziek geworden. Ik denk, dat hij een griepje heert. Dat krijgt hij altijd om deze tijd van het jaar. Maar het treft verschrikkelijk slecht! We waren onderweg naar de Hertog Sinopel en als we daar niet op tijd aankomen, ziet het er niet best uit! Ik weet niet wat ik doen moet! Verder reizen durf ik niet, maar als wij dat niet doen......

— Kalm, beste man — zei Heer Ollie bedaard, — we zullen eerst deze heer eens naar binnen brengen en dan verder zien!

Regering antwoordde niet op request

Hoe zit dat nu met die duurtetoeslag ?

Het Hoofdbestuur van de Algemene Curaçaose Ambtenaren Bond, omvattende de Afdelingen Aruba en Curaçao, heeft een request verzonden aan de Voorzitter van de Regeringsraad n.b.t. de duurtetoeslag.

In dit request wordt er op gewezen, dat het Hoofdbestuur reeds op 27 Augustus 1951 een request heeft gericht met het verzoek te willen bevorderen dat de duurtebijslag op korte termijn zou worden herzien.

Zes weken later is zelfs officieel geen enkel bericht op dit request voornoemd ontvangen.

Met verbazing is uit de plaatselijke dagbladen kennis genomen van een door de Landsminister van Sociale en Economische Zaken verleend interview, waarin werd betoogd, dat de ambtenaren-organisaties nimmer om duurtebijslag verlaging hadden gevraagd in de tijd dat het index-cijfer aanmerkelijk gedaald was; verder dat de andere grote werkgevers deze verlaging van het index-cijfer wel in een vermindering van de duurtebijslag tot uiting hadden gebracht en een beroep op stijging van de duurtebijslag van die groepen van werknemers dus niet opgaat.

Dat ongeacht het feit dat een dergelijke stap tot het vragen van een duurtebijslag verlaging niet ligt op de weg van een ambtenaren-organisatie, daartoe ook nimmer reden is geweest.

Het request wijst er op, dat destijds door de regering is toegezegd de duurtebijslag regeling telkens te zullen herzien, indien de stijging meer dan 5% bedroeg;

als vanzelfsprekend mag worden aangenomen dat ook bij daling van het index-cijfer de duurtebijslag regeling niet zal worden herzien alvorens een drempel naar beneden van 5% is overschreden, althans bereikt.

Zulks is nimmer het geval geweest, zodat de uitlating van de Landsminister verbazing wekt, temeer omdat juist deze Landsminister de verhoudingen der index-cijfers over de laatste jaren goed kent. Het request zegt verder dat volgens een brief van de Directeur van Economische Zaken de index-cijfers van Juli 1949 en Juni 1947 zich verhouden als 100 en 95.1; dat de laatste verhoging van de duurtebijslag was gebaseerd op de toestand per Juni 1947, gekenmerkt door het index-cijfer 95.1; dat in Juli 1949 een nieuwe waardering van de index-cijfers heeft plaats gevonden; dat in deze maand het index-cijfer op 100 werd gesteld; dat in de maand Juni 1950 het index-cijfer zij laagtepunt bereikte van 96; dat uit een en ander volgt, dat niet alleen de drempel van 5% naar beneden nimmer is bereikt, maar dat zelfs in de maand Juni 1950 het index-cijfer 96 nog boven het uitgangspunt 95.1 lag; dat de verhouding van de cijfers van Juni 1947 tot Juli 1951 zich verhouden als 95.1: 102.8; dat dus een stijging van 7.7 punt of te wel ruim 8% heeft plaats gevonden.

De eerder gevraagde verhoging van de duurtetoeslag met 8% alleszins moet redelijk worden geacht en het request zegt, dat grote, groepen ambtenaren de grootste moeite hebben het hoofd boven water te houden; dat vele lager betaalde ambtenaren door de nood gedwongen zich in schulden moeten steken en tenslotte dat de grote ontevredenheid bij de lager betaalde ambtenaren bestaat over het feit, dat door de onlangs aan de Gouvernements-werklieden toegekende de verhoging van inkomen, deze werklieden in vele gevallen aanmerkelijk meer verdienen.

In het belang van het Land moet worden geacht, dat aan het gerechtvaardigde verzoek tot verhoging van de duurtebijslag wordt tegemoetgekomen, aangezien een ontevreden ambtenarenkorps funest is en men verzoekt op korte termijn hierop te willen beslissen.

Van de Grinten vertrekt 8 en v. Schaik en van Helsdingen 9 November

's-Gravenhage — Naar aanleiding van de perscommentaren in de Curaçaose bladen vernemen wij van bevoegde zijde:

De Westindische commissie van de Tweede Kamer is reeds zes weken geleden door de minister uitvoerig ingelicht over het plan van de uitzending van de heren Van Schaik, Van de Grinten en Van Helsdingen naar de West. De Kamercommissie heeft dit plan toen algemeen met instemming ontvangen. Thans spreekt men in Den Haag niet meer over de commissie-Van Schaik, doch over de heren Van Schaik, Van de Grinten en Van Helsdingen als regeringsgevolmachtigden. De heer Van de Grinten vertrekt 8 November uit Nederland, terwijl de heren Van Schaik en Van Helsdingen 9 November zullen afreizen.

MILITAIRE VLIEGTUIGEN NAAR DE WEST.

's-Gravenhage — Het is het voornemen van de regering om begin 1952 een squadron onderzeebootbestrijdings- en verkenningsvliegtuigen (Fireflies) van de Marineluchtvaartdienst in de Nederlandse Antillen te stationneren ter versterking van de daar reeds aanwezige marine-strijdkrachten, aldus deelt de marinevoorlichtingsdienst mede.

SURINAME

BEHEERDER VAN K.V.K. BENOEMD.

Paramaribo — Bij besluit van de Landsregering is de ambentaar J. Curiel benoemd tot beheerder van de Kamer van Koophandel. De leden van de Kamer waren de vorige week en bloc afgetreden in het geschil met de regering over de nieuwe importregeling.

Dr a Campo naar Suriname.

's-Gravenhage — Dr a Campo van de stichting Mechanische Landbouw zal Vrijdag naar Suriname vertrekken. Hij zal daar arriveren met enige autoriteiten van de Ex- en Importbank, teneinde van advies te dienen over het plan-Blommenstein. De heren van de Ex- en Importbank zullen ter plaatse de levensvatbaarheid en rendabiliteit van het plan bestuderen en na terugkeer beslissen over een dollarlening voor dit plan.

Sport

POSTDUIVENSPORT

Op Zondag 21 October j.l. had de vierde wedvlucht plaats om de Bavaria-beker. Om deze beker worden 5 wedvluchten gevlogen, waarvan de drie eerste van Bonaire naar Willemstad en de twee laatste van Westpunt naar Willemstad.

De uitslag van deze vierde vlucht was als volgt:

S. E. Donner 1-2-3-5; **A. van Lit** 4-26-30-32-33-37-38-39-40; **J. Betz** 6-19-20-34; **L. van Eer** 7-8-9-12-13-14-15; **J. Gast** 10-16-18-21-22-23-29; **G. Huyskes** 11-17-31-35-36; **A. C. Paulina** 24-25-27-28.

De stand op heden is als volgt:

L. van Eer 888 punten; **A. van Lit** 861 punten; **S. E. Donner** 841 punten; **J. Betz** 776 punten; **J. Gast** 689 punten; **A. C. Paulina** 607 punten.

BASKETBALLWEDSTRIJD UITGESTELD

De wedstrijd welke het Surinaamse team A.B.C. hedenavond op Suffisant zou spelen is uitgesteld tot morgen (Donderdag) avond. De wedstrijd begint precies om acht uur en wordt gespeeld tegen S.D.L.

De wedstrijd werd uitgesteld i.v.m. het feit, dat prof. dr van Lier, die zoals wij reeds meldden gisteren is aangekomen op doorreis naar Suriname, hedenavond in de club JPF een lezing zal houden.

ARUBA

VAN HET EILAND TAFELTENNISTOURNOOI

Steeds groter wordt de belangstelling voor het eiland tafeltennis tournooi. Maandagavond vonden in een vrij volle recreatiezaal van de Sociedad Bolivariana drie wedstrijden plaats waarvan de partij Bolivariana vs Spongers op zeer hoog peil stond. Het talrijke publiek heeft door een herhaaldelijk applaus ten volle doen blijken dat het mooie spannende spel hoog gewaardeerd werd.

De wedstrijden hadden het volgende verloop.

Bolivariana vs Sprongers 2-3. Eddy Croes vs R. Tappin 22-20; 22-20; P. Mirep vs R. da Silva 21-19; 21-16. A. Brokke vs K. Abraham 21-18; 19-21; 20-22. C. Laele vs M. Mc Lean 15-21; 14-21. M. Croes vs C. Mathews 14-21; 18-21.

Hem Boys vs Aruba Jrs 4-1. V. K. Wong vs G. Pablo 21-17; 19-21; 21-9. L. Sharpe vs Starke 15-21; 17-21. C. Bonadi vs Van Breet 21-16; 21-13; V. Morgan vs Anjie 21-19; 21-8. R. Sardine vs W. Rodriquez 21-15; 21-6.

Flamingo B vs Wildcats 3-2. Jacobo Croes vs L. Lewis 21-14; 23-21. H. van Romondt vs E. Brattinga 19-21; 12-21. M. Croes vs F. Tromp 21-16; 21-16. Fafan Croes vs E. Rozenstand 21-13; 21-6. A. Raven vs N. Tromp 15-21; 21-18; 15-21.

TENNISWEDSTRIJDEN OP DE A.P.M. BANEN

Zo wij hebben vernomen zullen Zaterdag en Zondag enige tennisontmoetingen plaats vinden op de banen van de Arend Petroleum Maatschappij. Aan deze wedstrijden zullen spelers van Curaçao en Aruba deelnemen. Het is niet uitgesloten dat ook de bekende Arubaanse tennisspeler Vi Henriquez van de partij zal zijn. Wij verwachten hier enige spannende wedstrijden. Ook zullen enkele dameswedstrijden plaats vinden.

VOOR HET TRAPPERS KNOCK-OUT TOURNOOI

In het kader van het Trappers knock-out tournooi zal Zondagmiddag op het terrein van Union te Santa Cruz de wedstrijd **Hollandia** tegen **Aruba Jrs** plaats vinden. Waar het hier een wedstrijd betreft welke gehouden wordt ten bate van de Arubaanse voetballer die te Caracas in Venezuela tengevolge van een voetbalongeluk in een ziekenhuis wordt verpleegd, wekken wij een ieder op deze wedstrijd te gaan zien. U draagt daardoor bij aan het bestrijden van de verplegingskosten van een onzer sportbroeders.

Ook ontspanning voor de schoolkinderen van de Julianaschool

Het is een verheugend feit waar te nemen dat thans ook op de Julianaschool ter navolging van de reeds geruime tijd door de Eerwaarde Frères georganiseerde ontspanningsavonden aan de kinderen een gezonde ontspanning wordt geboden, in de vorm van z.g. clubavonden.

Naast de muziekschool van de heer Jan Droog „Biba la Muzika", de Zondags ochtends georganiseerde schaakwedstrijden door de heren Kronenberg en Heyenkamp, zullen in de vervolge ook geregeld voor de oudere leerlingen ontspanningsavonden gehouden worden. Wij wensen de initiatiefnemers van harte succes toe. Goed georganiseerde ontspanningsavonden zullen zeker bij kunnen dragen in het grootse werk van de lichamelijke en geestelijke opvoeding van onze jeugd.

Inspectiereis van Prins met (om veiligheidsredenen) onbekende bestemming

Washington. — Na een dag doorgebracht op de Amerikaanse marinebasis te Quatico (Virginia) verbleef Prins Bernhard drie dagen op de marinebasis Norfeb (Virginia), waar hij een groep Nederlands marinepersoneel heeft ontmoet, dat daar wordt opgeleid.

Kort na zijn aankomst te Washington begaf de Prins zich weer op een andere inspectiereis, waarvan de bijzonderheden niet verder worden bekendgemaakt om veiligheidsredenen, alvorens de tocht is voltooid. Woensdag zal dr Van Royen ter ere van Prins Bernhard een receptie aanbieden op de Nederlandse ambassade.

New York. — Met de „Rijndam" van de Holland-Amerika-Lijn kwamen heden 15.000 speciale tulpenbollen aan in New York. Zij zullen in de komende weken in de tuinen van het Witte Huis worden geplant als welkom aan Koningin Juliana en Prins Bernhard, wanneer zij het komend voorjaar Washington zullen bezoeken. De bloembollen werden gezonden door de Verenigde Bloembollenkwekers van Nederland en zijn alle van het soort Generaal De Wet, die naar verluidt de favoriet van de Koningin is.

In Korea gevallen

's-Gravenhage. — De regering maakt bekend, dat tot haar leedwezen tijdens gevechten in Korea zijn gesneuveld a) op 10 October de korporaal D. de Blaey, afkomstig uit Wolphaartsdijk; de korporaal D. de Blaey werd 21 April 1924 geboren. Hij was ongehuwd en afkomstig van het eerste regiment genietroepen. b) in de periode van 9—15 October de soldaat G. Nagel, afkomstig uit 's Gravenhage. De soldaat G. Nagel werd 21 September 1919 geboren. Hij was ongehuwd.

Betalings-surplus

Amsterdam. — De definitieve cijfers laten zien, dat Nederland een surplus van 192.872.000 gulden heeft in het betalingsverkeer van de E.B.U. in September.

Radio-observatorium

's-Gravenhage. — De Nederlandse sterrekundigen zullen een radio-observatorium hebben, waarbij gebruikt wordt gemaakt van radartechniek, die wolkenformaties doorboort. De Nederlandse Vereniging voor zuiver wetenschappelijk onderzoek heeft besloten een „groot bedrag" bij te dragen voor de bouw van het observatorium. Nederland neemt reeds een vooraanstaande plaats in bij het onderzoek naar de structuur van de Melkweg en de zon, die de radioverbindingen in grote mate beïnvloeden. Het onderzoek werd uitgevoerd door de observatoria te Leiden en Utrecht in samenwerking met het Meteorologisch Instituut in De Bilt en de laboratoria van Philips. Tot dusver werd het werk gedaan met een reflector met een diameter van 7½ meter. Nu zal met behulp van het geld, dat van de vereniging verkregen wordt, een nieuwe parabolische reflector met een middellijn van 25 meter worden geconstrueerd.

Schob beproeft zijn schaakkrachten in de inleiding tot de wereldkampioenschappen

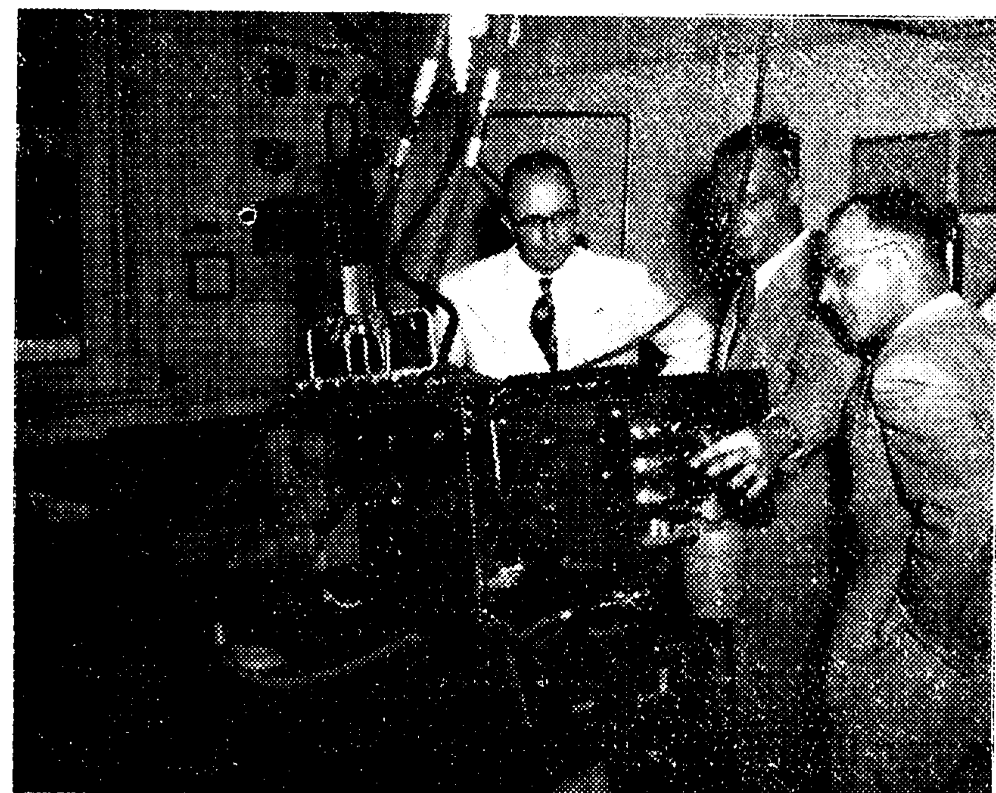
De F.I.D.E. (Federation Internationale des Echecs — Wereldschaakfederatie) heeft de schaakwereld in verschillende zones verdeeld, die ieder op zichzelf door middel van tournooien hun sterkste spelers bepalen. Deze spelers kunnen door hun spelcapaciteiten doordringen tot in de hoogste regionen en voor één ervan is de titel „Wereldkampioen” weggelegd.

Na het Internationale tournooi in 1948, waarvan de eerste helft in Den Haag en de tweede helft in Moskou werd gespeeld, trad de Rus M. BOTWINNIK als wereldkampioen naar voren en vulde zoekende de leegte, die het overlijden van de vorige wereldkampioen ALJECHIN in 1946 had achtergelaten.

Onaantastbaar is de positie van de wereldkampioen vanzelfsprekend echter niet. Door middel van zonetournooien, daarna een interzonetournooi en tenslotte een candidatentournooi (van deelname waaraan de Wereldkampioen zelf is vrijgesteld) treedt een andere zeer sterke speler naar voren, die dan een tweekamp met de wereldkampioen gaat spelen. Eindigt de uitdager minstens een halve punt boven de wereldkampioen, dat gaat de titel in andere handen over.

Te Caracas is de 22e October een zonetournooi voor Centraal-Amerika en het Caraibisch Gebied begonnen, waarvoor de West-Indische Schaakbond ook werd uitgenodigd. Alleereerst kwam voor deelname hieraan de kampioen van de W.I.S.B. in aanmerking, Dhr W. F. CROES van de Schaakvereniging „Oranjestad”, Aruba. Het bleek echter, dat in verband met zijn buitenlandse vacatie hij deze uitnodiging niet kan aannemen, waarna de kampioen van Curaçao, Dhr PANG-ATJOK voor deelname werd aangezocht. Diverse omstandigheden verhinderden echter het meespelen van laatstgenoemde, zodat naar de derde man werd omgezien: Dhr E. SCHOB, van de S.V. „CAPABLANCA”, Curaçao.

Dhr SCHOB accepteerde gaarne en zo deden wij hem Zondag j.l. uitgeleide op Hato. Hij heeft het volle vertrouwen van al zijn schaakvrienden, dat hij de W.I. S.B. op waardige wijze zal vertegenwoordigen en van hier uit wensen wij hem dan ook van harte veel succes.


De automatische piloot wordt door het Hoofd van de technische dienst, de heer Lugten, gedemonstreerd. foto Fischer—Cliché Croese.

Athletiek

Lyon. — Tijdens internationale athletiekwedstrijden te Lyon was er een fraaie strijd tussen de Fransman Bally en de Nederlander De Kroon op de 400 meter. Bally won in 48 seconden; De Kroon werd tweede in 48,8 seconden.

Quito — De Marinecommandant van Ecuador, kapitein Penaherrea, heeft zijn ontslag aangeboden, nadat het hoogste militaire hof hem veroordeeld had tot 72 uur hechtenis. De redenen voor zijn veroordeling zijn onbekend, doch het verluidt, dat zij in verband staan met de discipline.

AGENDA

WEST-END: „Fortunes of Captain Blood” 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Marine raiders 19 uur; „Desperate Journey” 21 uur.

VOETBAL: A-klasse: P.S.V. 1 — Transvaal 1 (Stadion) 20 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der Apotheken worden waargenomen door **Botica Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004 en Botica Americana,** Bredestraat 159 (O.), tel. 3636.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.. Wachtdienst heer Erkelens van 7 — 15 uur, tel. 1193.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondagdienst der verpleegsters worden waargenomen door: **Zuster Verhooren,** Marktstraat 1, tel. 1836.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN.
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45
Kantoor Handelskade [illegible]
07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.

CUROM.

Woensdag: 17.30 Muzikale kinderuitzending; 17.50 Dit is jazz; 18.20 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt; 20.30 English language transmission for the Windward Islands; 20.45 Conjunto-avond met Henkel y su cuarteto Acapulco; 21.30 Uit de wereldpers; 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Woensdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 De dag der Verenigde Naties in Nederland; 19.23 Europese Orkesten; 19.50 Nederlandse Kroniek; 20.00 **West-Indische Kroniek** met o.a. Caraibisch commentaar; 20.53 Bill Kilima and His Singing Cowboys; 20.45 De Nederlandse Staatsinrichting: „Provincie en Gemeente”; 20.53 Avondgebed: Ds F. R. A. Henkels; 20.58 Sluiting.

AVRO

Woensdag: 16.00 Reclame-uitzending; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Omroep-advertenties; 17.15 Naar bed; 17.25 Reclame; 17.45 Voor de Jarigen; 18.00 Lotex; 18.10 C.C.S., 18.25 „Fun with Music”; 18.40 Nieuws; 19.01 Advertenties; 19.01 Klassiek concert; 20.55 Nieuws en Sluiting.

ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en avonddiensten worden deze week waargenomen te **ORANJESTAD** door Botica del Pueblo, Nassaustraat; te **SAN NICOLAS** door Botica Central, B. v.d. Veen Zeppenfeldtstraat.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 0.730 uur A. R. Th. Henze, tel. 2462.

Personeel Afdeling: M. B. Lansink, Hotel Negropont, tel. 2351—2141; S. H. Tiesma, Hotel Negropont, tel. 2030.

Bij geen gehoor op bovengenoemde nummers gelieve U te informeren bij de telefoniste, tel. 2400.

Materialen Afdeling: M. G. Evertsz, Hotel kamer 53, tel. 2844.

C.S.M.

Rederij: T. Dekker, tel. 2227.
Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur W. R. Engelsman, tel. 2304; 23.00 — 08.00.
Dok Afdeling: A. Grasman, tel. 2228.

Rupert en Jan Klaassen



45. Sam, de zeeman, rust een ogenblikje uit en van de stilte maakt Rupert gebruik om te roepen: „Hallo, Jan Klaassen. Ben jij daar ook, Katrijn?” Het antwoord blijft niet lang uit; ze zijn daar beneden erg benieuwd te weten, of het werk al opschiet.

Ze krijgen natuurlijk te horen dat ze maar weinig vooruit komen. Daarom geeft Jan hun de raad het eens ergens anders te proberen. Hij zeeft precies de plaats aan te geven en met die aanwijzingen gaat de Zeeman Sam weer aan de gang. Hij is nog geen vijf minuten bezig of hij merkt al dat hij dit maal meer succes zal hebben. Je kunt al een klein gat zien en hij hoeft nu alleen maar stenen uit de weg te ruimen. Tobby en Rupert helpen een hanje mee en de stenen rollen naar beneden. Ja, nu is de opening groot genoeg voor die poppenmensjes en daar zien we hen vrolijk lachend naar buiten stappen.

„Zo holbewoners”, plaagt Zeeman Sam, „wat ben ik blij dat jullie nu weer veilig in je grot kunt komen!”



46. „Wij niet minder”, roepen ze opgelucht, „we zijn jullie reuze dankbaar en we zijn er zeker van dat je ons geheim goed zult bewaren”.

„Op een zeeman kan je rekenen Jan, die praat zijn mond niet voorbij. Maar kijk Tobby eens!” Ja die staat daar gewoonweg te dansen van pret en hij doet daarbij zo komiek, dat ze zich kostelijk amuseren. In hun vreugde merken ze niet dat er nog iemand in de grot zit, totdat het klaagstemmetje van Pietje Puk hun duidelijk maakt dat die nog gevangen zit.

„Lieve hemel!” roept Rupert uit, „hij is natuurlijk te dik om door het gat te kruipen. Piet, blijf klam. Trek nergens aan, anders bederf je alles weer en moeten we van voor af aan beginnen”. Ze denken een ogenblik na wat ze het best kunnen doen en dan krijgt Zeeman Sam een slim idee. Uit alle macht probeert hij nog eens een van de grote stenen op te lichten. Rupert en de kleine clown moeten hem bij helpen. Die gaan aan het breekijzer hangen en, ja hoor, eindelijk lukt het. Pietje Puk kan er nu met gemak uit kruipen en daarvoor heeft hij natuurlijk geen aanmoeding nodig.



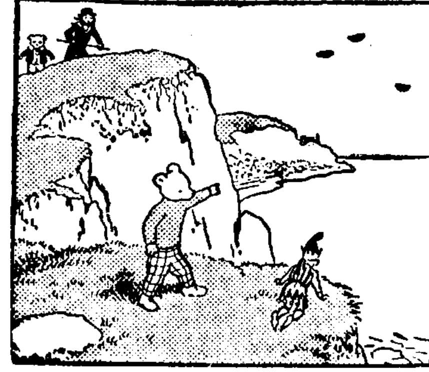
47. Gelukkig dat ie er zo vlug bij is, want die drie hadden het niet langer kunnen volhouden. Met een plof laten ze de zware steen weer vallen en dan is het even uitblazen. „Ja dat komt er van als je te dik bent”, zegt Rupert plagend maar Piet is nog te erg van streek om het te horen. Ze slaan het stof van hun kleren en nemen voor de tweede keer afschied van elkaar.

„Ik heb nooit geweten dat jullie zulke handige vingers hadden”, merkt Sam op, „eerst die hangmat en toen die zeilboot”.

„En ze hebben er hun nachtrust voor opgeofferd ook”, zegt Rupert.

„O dat geeft niets, we kunnen de hele morgen uitslapen want we moeten pas na de middag optreden. We zullen heus niet slaperig op de planken komen”.

Rupert is blij dat te horen en het duurt niet lang of hij is met de beide anderen op de terugweg, nagewuifd door een gelukkig gezelschap.



48. Had jij ooit kunnen dromen, dat die hangmat ons zo'n avontuur zou bezorgen, Piet? vraagt Rupert, opgelucht nu hij eindelijk weer naar huis kunnen.

Ja, hij begint toch werkelijk naar Notenbos te verlangen. Zou Moeder Beer niet ongerust geworden zijn?

„Jonge, jonge ik ben maar wat blij, dat we niet in die hangmat verdronken zijn” zegt Piet. „Ik durf er niet aan denken wat er zoal gebeurd kon zijn als Jan niet was komen opdagen”.

„Hij heeft ons maar wat goed geholpen, 't is een pienter kereltje en ik hoop dat we hem weer eens tegen komen”. Rupert heeft de woorden nog niet uit zijn mond, of ze horen iemandt luid roepen en herkennen de stem van Jan Klaassen. „Daar heb je hem al” lacht Zeeman Sam. Zou er weer iets niet in orde zijn?” „Ik hoop van niet”, zegt Rupert en meteen holt ie naar Jan Klaassen toe, die daar met zijn armen loopt te zwaaien.

Dichterbij gekomen hoort ie hem vragen:

„Mijn boot! waar is die en hoe krijgt ik hem terug?”

„O, ik heb helemaal vergeten, dat te vertellen”, zegt Rupert spijtig. „Hij ligt veilig op het droge, dichtbij de hut van Zeeman Sam. Als de wind gedraaid is kan je er rustig mee naar huis zeilen”.

Hier is ons hoekje, jongens en meisjes!

't Erfgoed der Helfensteiners

Met koele hoffelijkheid leidde de huisheer z'n gast de nauwe stenen trap op, die naar 't hoge burcht-vertrek voerde. De ruimte was met zware gebeeldhouwde, eikenhouten meubelen gestoffeerd; allerlei sierlijk gerei als tinnen en zilveren kannen en bekers met 't wapen van Westerstetten, wapens en riddersieraden prijkten aan de wanden en op muurplanken.

'n Wit linnen laken, waarin 'n vlijtige vrouwenhand met rode draad kunstvolle ranken en allerlei dieren uit ridderwapens geborduurd had was over de eikenhouten tafel uitgespreid, waaraan ridder Hans z'n gast 'n plaats aanbood. Een dienaar bracht 'n kan wijn met twee zilveren bekers. Toen waren de beide heren alleen. Ridder Hans vervulde met koele vormelijkheid z'n plicht als gastheer.

„Stoot met mij aan, graaf Ulrich!” Met deze woorden bood hij z'n gast de welgevulde beker. 't Is echte Uhlbacher, die ik 't vorig jaar voor veel geld in m'n kelder gekregen heb. Op uw welzijn, Helfensteiner”.

Graaf Ulrich stiet aan en prees de wijn, zoals 't behoorde. Toen kwam er 'n lange stilte die de gast eindelijk moedig verbrak.

„Men zegt, dat in tijd van nood, de ware vrienden zich pas laten kennen, maar men kon evengoed zeggen, dat iemand pas in de nood aan z'n ware vrienden denkt”.

„Als u zich herinnert, graaf Ulrich, dat Westerstetten uw vriend is, dan spreek in Gods naam”.

Breedvoerig begon nu de Helfensteiner te vertellen, dat 't nooit zijn bedoeling was geweest de Stiftgoederen te naasten, dat zijn broer Sebastiaan hem daartoe gedwongen had en hoe deze en gene vorst 't hem had aangeraden, maar dat nu door Sebastiaan's dood, hij, Ulrich alleen de onderhandelingen met 't Kamergericht voeren en alleen 't strenge vonnis van de hoogste Rijksrechtbank moest aanvaarden”.

„En nu komt ge bij mij, dat ik u zal raden hoe ge aan dit rechtvaardig oordeel kunt ontsnappen of hoe ge 't ontwijken moet? Ik ben geen verdraaier van 't recht en hoe Hans von Westerstette over de roof van kerkelijk goed denkt, weet de hele wereld.

Bij deze woorden verhief zich de reuzen gestalte van de Ridder in haar volle lengte en hij rukte 'n raam open, dat de ruiten in hun loden lijsten rinkelden. Wel koelde de binnenstromende frisse herfstlucht z'n voorhoofd af, maar 't liefelijke gezicht dat zich buiten voor hem opende was toch niet in staat z'n verstoordheid te doen verminderen.

Daar ginds stond op de geweldigste tuf steenrots die in de gehele omtrek bekend was, boven 't wonderlijk gevormde Drakenhof, 't kerkje van den H. Michaël, welks pastoor door den Helfensteiner verdreven, onder 't dak des Ridders 'n toevlucht gevonden had, waar hij nu nog vertoefde. De kerk en de prebende echter waren aan 'n predikant der nieuwe leer toegewezen.

Terwijl ridder Hans met bewolkt voorhoofd naar buiten staarde, klonk moe de stem van de gast tot hem door: „De waarheid zocht ik, de echte, zuivere leer zocht ik te vinden. Dag en nacht zat ik over boeken en strijdgeschriften gebogen, ook met geleerde mannen van alle richtingen onderhield ik me, tot 't hoofd me omliep en m'n hart verkilde. En al begint me ook uit 't verre Oosten en uit oude tijden 'n lichtje te schemeren, zo durf ik aan die goede ster toch nog niet te geloven, zo angstig en vol twijfel is mijn gemoed. Een ding ben ik echter vast besloten. Zonder uitstel zal 't aan de wereld moeten blijken dat geen honger naar kerkelijk goed me tot de nieuwe leer bracht. Daarom zoek ik 'n vertrouwd man, die voor mij naar Augsburg rijdt om mijn zaak voor kardinaal Otto Fruchsesz von Waldburg te brengen en hem te melden, dat ik, Ulrich von Helfenstein, geneigd ben, alles wat rechtens aan 't Stift behoort en toekomt, in zijn handen te stellen, opdat mijn ziel, ontlast van oneerlijk verworven goed, eindelijk de vurig gezochte waarheid vinde”.

Graaf Ulrich had volgens z'n gewoonte 't hoofd tussen de handen gestut en zag daardoor niet hoe ridder Hans zich langzaam van het venster afwendde en hem met verwondering en bevreemding bekeek.

„Hoor ik goed graaf Ulrich, of droom ik op klaarlichten dag? De Stiftsgoederen, zegt ge, wilt ge teruggeven?”

Tot op de laatste duit. En nu niet, omdat 't Kamergericht me daartoe dwingt, want nog is 't eindvonnis niet geveld, maar wèl, omdat de eer en 't geweten me gebieden datgene, wat m'n voorvaderen aan de kerk vermaakten ook in 't vervolg naar de mening der vrome schenkers aan te wenden.

Ik stuur niet graag een van m'n eigen lieden naar Augsburg, niet een die tot de nieuwe leer overhelt, maar wel iemand wiens aanblik en persoon den kardinaal aangenaam zijn; want met m'n afstand van de kerkelijke goederen heeft de bode aan den kerkvorst nog 'n verzoek over te brengen, waarvan ik de vervulling niet mag hopen, als niet 'n goeie voorspreker voor me optreedt — Hans!”

En Ulrich sprong op en legde z'n rechterhand op de machtige schouder van den Drackensteiner: „Trouwe Hans, verlang ik te veel, als ik je smeek om wille van onze oude vriendschap voor mij naar kardinaal Otto te Augsburg te rijden en hem mijn verzoek voor te dragen? Want ik smeek hem om niets minder, dan om mij z'n Theoloog te sturen de grote man Gods Canisius. Ik heb vertrouwen gekregen, dat 't krachtige woord van die man licht in de duisternis van mijn geest kan brengen.”

Ridder Hans had zijn tijd nodig om 't gehoorde te begrijpen. Zwaar arbeidde zijn krachtige borst, z'n ogen gingen wijd open. Met beide handen schoof hij den graaf van zich af en bekeek hem van 't hoofd tot de voeten. Was dat nu werkelijk en waarachtig de Helfensteiner die hij voor zich had de Helfensteiner die van plan was de Stiftsgoederen terug te geven — was 't wel te geloven? — Canisius, die beroemde, succesvolle verdediger van 't katholieke geloof, bij zich roepen liet? 'n Vreugderoes kwam over de reus en sleepte hem mee. In 'n stormachtige omarming drukte hij den graaf aan z'n borst.

„Ulrich lieve Ulrich! Ik wist 't toch ook van ouds, dat je 'n gouden hart hebt, dat je 'n echte Helfensteiner bent van 't oude, edele soort, en dat slechts Sebastiaan, de geweldenaar.... Maar neen, ik wil niets van hem zeggen, hij is immers dood en 't was 'n dapper man. Moge God voor hem een genadig rechter geweest zijn! — En jij, Ulrich, zeg 't nog 'ns, dat ik 't je geloven kan! Je wilt, dat ik Canisius hier haal, Canisius? — Wie gaf je die gedachte in? Zeg 't me niet. Ik weet het, Katharina heet je goeie engel. — Waarlijk, ik zal de laatste zijn, die 't je kwalijk neemt dat je naar je brave, verstandige vrouw luistert. Had je 't maar vroeger en meer gedaan. Maar alles kan nog goed worden. Morgenvroeg rijd ik er heen. Maar wacht 'ns daar valt me in, dat m'n knechts bij de veldarbeid bezig zijn, bij 't dorsen, ploegen houthakken en om nu maar met een of twee naar de Kardinaal te rijden..””

DE GOUDEN MUIS

(En Indisch sprookje)

Indische kooplieden waren in een druk gesprek gewikkeld over de handel en zijn meer of min gelukkige kansen. Een van hen zei: Om geld te verdienen moet men een tamelijk groot kapitaal. Is dat uw gevoelen ook niet, Sri Somadeva? vroeg hij aan een van de rijkste onder hen.

Deze gaf ten antwoord:

Ik ben het in het geheel niet met u eens en van gevoelen, dat een mens een vermogen kan vergaren, al bezit hij weinig of niets, alleen door zijn arbeid en geestkracht. Mijn geschiedenis strekt ten bewijze daarvan.

Ik zal u haar eens vertellen.

Gij weet dat men mij de bijnaam heeft gegeven van Muskaha: dat muis betekent.

Die bijnaam geeft heel de geschiedenis van mijn leven weer.

Ik ben de zoon van een koopman, die op jeugdige leeftijd stierf, zonder iets van belang na te laten. Dank zij de arbeid en de zuinigheid van mijn moeder, slaagde zij er in mij een goede opvoeding te kunnen laten geven.

Toen ik veertien jaren oud geworden was, sprak zij tot mij: Mijn kind, het is tijd, dat je de handel leert. Ga naar de bankier Visihala en vraag hem, u een kleine som geld te lenen om koopwaren aan te schaffen.

Ik voldeed aan haar verlangen begaf mij naar die bankier en vroeg hem enig geld ter leen. Hij eiste echter enige waarborg en daar ik die niet kon geven, weigerde hij mij zijn hulp en bijstand.

Dat was heel natuurlijk.

Nu was het in zijn pakhuizen niet erg zindelijk en lag er op de grond een dode muis.

Spottend zeide de bankier tot mij:

Een kapitaal is niet nodig, jongen, jongmens, om geld te verdienen. Maar zie je die dode muis? Welnu, menigeen zou er in slagen daarmede fortuin te maken en met niets anders.

Die woorden waren voor mij als een openbaring.

Heel goed, gaf ik ten antwoord. Ik zal van uw raadgeving gebruik maken en ik raapte de muis op, zeggende: Het kapitaal dat u mij leent, zal ik eerlijk teruggeven.

De bankier haalde zijn schouders op en ik vertrok, met de muis bij me.

Op enige afstand van zijn woning kwam ik een graankoopman tegen, die de muis van mij wilde kopen, om haar aan zijn kat te geven, in ruil kreeg ik er een klein zakje koren voor.

Ik liep de stad uit en ging langs de weg onder een boom in de schaduw liggen.

Er kwamen twee houthakkers voorbij, die koren nodig hadden om brood te bakken. Zij boden er mij takkebossen voor aan, die meer dan eens zoveel waard waren. Ik sloot de koop, en verkocht mijn takkebossen in de stad. Voor het geld, dat ik er voor ontving, kocht ik een nieuwe voorraad koren, en ging de volgende dag weer aan de weg zitten.

Dezelfde houthakkers kwamen voorbij, en kochten mij het koren weer af. Opnieuw kreeg ik de dubbele waarde aan takkebossen er voor, die ik even als de vorige verkocht. Ik had dus al enige winst behaald.

Iedere dag herhaalde zich hetzelfde, ook met andere houthakkers, en spoedig had ik meer hout dan ik verkopen kon.

Ik maakte er daarom in ons huis een stapel van.

Een overstroming kwam in het land en er kon geen hout meer naar de stad vervoerd worden. Er kwam gebrek aan. De prijs steeg tot een ongekende hoogte. Ik verkocht heel mijn voorraad, en ik had mijn eerste kapitaal bijeen.

Ik huurde een winkel. Mijn zaken gingen goed. Toen herinnerde ik mij de schuld, welke ik bij de bankier Visihala had. Ik liet een muis van goud maken en zond hem die toe. Het geluk ging voort mij te begunstigen en ik werd rijk een bewijs, dat men in de handel ook zonder kapitaal te bezitten, iets worden kan.

Ja, maar je hadt de muis, viel een der kooplieden mij in de rede.

Nu, gaf koopman Mushaka ten antwoord, je zult moeten bekennen, dat daar gemakkelijk aan te komen is.

Wel mogelijk, zei nu een ander die niet zo spoedig overtuigd wilde zijn. Maar je moet er toch maar eerst een hebben.

Als je maar wilt zoeken, zul je hem wel vinden, gaf Mushaka ten antwoord.

De les, die in dit sprookje ligt is, dat het voornaamste kapitaal om rijk te worden, bestaat in de lust om te werken.